

# **Uma Estrela do Davi**

# 1. THE WORLD HAS KNOWN FOREVER

---

*valsa*

I take a breath  
There is one Breath  
The world has known forever

I see the sky  
There is one Sky  
The world has known forever

I take a step  
There is one step  
The world has known forever

I feel the love  
There is one Love  
The world has known forever

I know my self  
There is one Self  
The world has known forever

I pray to God  
There is one God  
The world has known forever





## 2. A TERRA ESTÁ VIVENDO

---

O My Divine Father  
I live on the Earth

Careful my brothers and sisters  
Walk with care

I want to see the path  
To live with love



## 2. A TERRA ESTÁ VIVENDO

---

Oh Meu Divino Pai  
Eu vivo na terra

Cuidado meus irmãos  
Anda com carinho

Quero ver o caminho  
Para viver com amor  
Guiado por meus anjos  
Eles são meus protetores

A terra está vivendo  
Ela espera para mim  
Com paz e alegria  
O tempo é agora



### 3. RAFAEL, SÃO MIGUEL, GABRIEL

---

3x

Rafael, São Miguel, Gabriel

Rafael, São Miguel, Gabriel

Rafael, São Miguel, Gabriel

O Senhor Juramidam

O Senhor Juramidam



## 4. MEU BEIJA-FLOR / MY HUMMINGBIRD

---

*valsas*

Meu beija-flor, meu beija-flor  
Estou olhando ao meu beija-flor

Meu beija-flor, meu beija-flor  
Estou respirando no meu Beija-flor

Meu beija-flor, meu beija-flor  
Está transformando todas as coisas na Luz  
Meu beija-flor, meu beija-flor  
Está iluminando a Floresta

Meu beija-flor, meu beija-flor  
Eu agradeço ao meu Beija-flor  
Meu beija-flor, meu beija-flor  
Eu vou voar come você

My Hummingbird, my Hummingbird  
I am looking to my Hummingbird  
My Hummingbird, my Hummingbird  
I am breathing in to my Hummingbird

My Hummingbird, my Hummingbird  
Is transforming all things into Light  
My Hummingbird, my Hummingbird  
Is illuminating the Forest

My Hummingbird, my Hummingbird  
I give thanks to my Hummingbird  
My Hummingbird, my Hummingbird  
I am going to fly with you



## 5. CADA DIA E CADA NOITE

---

(Offered to Alexandra Bliss)

Where are you going every day, O Lord?

Where are you going every night?

\_\_ I go on the path of Holy Light, my daughter  
Every day and every night

What thoughts do you have every day, O Lord?

What thoughts do you have every night?

\_\_ I have thoughts of the Holy Light, my daughter  
Every day and every night

Can you guide me every day, O Lord?

Can you guide me every night?

\_\_ I can guide you every day, my daughter  
I can guide you every night

Can I go with you every day, O Lord?

Can I go with you every night?

\_\_ Yes, you can come with me, my daughter  
Every day and every night





## 5. CADA DIA E CADA NOITE

---

(Offered to Alexandra Bliss)

Aonde vai cada dia, O Senhor?

Aonde vai cada noite?

\_\_ Vou no caminho da Santa Luz, Minha filha

Cada dia e cada noite

Que pensamentos tenha cada dia, O Senhor?

Que pensamentos tenha cada noite?

\_\_ Tenho pensamentos da Santa Luz, minha filha

Cada dia e cada noite

Pode me guiar cada dia, O Senhor?

Pode me guiar cada noite?

\_\_ Posso te guiar cada dia, minha filha

Posso te guiar cada noite

Posso ir com Vós cada dia, O Senhor?

Posso ir com Vós cada noite?

\_\_ Sim, pode vir com eu, minha filha

Cada dia e cada noite



## 6. A BENCAO DA MAMÃE YEMANJÁ

---

(Offered to Cynthia DeFelippo)

**waltz**

Here we are at the sea  
Where lives Mother Yemanjá

The Sun, the wind, and the Moon  
Sing love to Mother Yemanjá

The world needs the healing  
From the heart of Mother Yemanjá

Here I am, I receive  
The Blessing of Mother Yemanjá



## 6. A BENÇAO DA MAMÃE YEMANJÁ

---

(Offered to Cynthia DeFelippo)

**valsa**

Aqui estamos ao mar  
Onde mora Mamãe Yemanjá

O sol, o vento, e a lua  
Cantam amor a Mamãe Yemanjá

O mundo precisa a cura  
Do coração da Mamãe Yemanjá

Aqui estou, eu recebo  
A Benção da Mamãe Yemanjá



## 7. SANTA LUZ E SANTO AMOR (EU COMEÇO ESTE DIA COM AMOR)

---

Holy Light and Holy Love  
Inside my body and my heart

I am connected, I am one  
With my mission, and my emergence

I am happy in my life  
With my path, and my brothers and sisters

I begin this day with love  
And charity to all beings



## 7. SANTA LUZ E SANTO AMOR (EU COMEÇO ESTE DIA COM AMOR)

---

Santa Luz e Santo Amor

Dentro do meu corpo e meu coração

Estou ligado, estou em união

Com a minha missão, e meu nascente

Estou alegre na minha vida

Com o meu caminho e os meus irmãos

Eu começo este dia com amor

E caridade a todos seres



## 8. BOM DIA MINHA MÃE SOBERANA

---

(Offered to Alan Allred)

Good Morning, Good Morning, My Sovereign Mother  
Good Morning, Good Morning, My Father Creator

Hail, Hail, Queen of the Forest  
Hail, Hail, King of the Universe

Praise, Praise, Sun and Moon  
Praise, Praise, Earth and Sea

Health, Health, my body and my mind  
Health, Health, my brothers and sisters



## 8. BOM DIA MINHA MÃE SOBERANA

---

(Offered to Alan Allred)

Bom Dia, Bom Dia, Minha Mãe Soberana  
Bom Dia, Bom Dia, Meu Pai Criador

Salve, Salve. Rainha da Floresta  
Salve, Salve, Rei do Universo

Viva, Viva, o Sol e a Lua  
Viva, Viva, a Terra e o Mar

Saúde, Saúde, meu corpo e minha mente  
Saúde, Saúde, todos os meus irmãos



## 9. CANTANDO AQUI NA UNIÃO

---

Singing here in Union  
Union gives us Strength  
Strength gives us Power  
Power gives us Light  
Light gives us Love  
Love gives us Union

Power, Light, and Love  
Require humility  
Charity and tenderness  
Patience and forgiveness  
To do the work  
Of our Father here on Earth





## 9. CANTANDO AQUI NA UNIÃO

---

Cantando aqui na União  
A União nos da a Força  
A Força nos da o Poder  
O Poder nos da a Luz  
A Luz nos da o Amor  
O Amor nos da a União

O Poder, A Luz, e O Amor  
Precisam humildade  
Caridade e carinho  
Paciencia e perdão  
Para fazer o trabalho  
Do nosso Pai aqui na Terra



## 10. UMA ESTRELA DO DAVI

---

*waltz*

A Star of David  
Shines here to illuminate us

A Star of David  
Gives us the light from King David

A Star of David  
Heals with divine energy

A Star of David  
Shines here in our hearts

A Star of David  
Lifts the Earth up to Heaven

A Star of David  
Brings Heaven here to Earth



## 10. UMA ESTRELA DO DAVI

---

*valsas*

Uma Estrela do Davi  
Brilha aqui p'ra nos iluminar

Uma Estrela do Davi  
Nos dá a luz do Rei Davi

Uma Estrela do Davi  
Cura com energia divina

Uma Estrela do Davi  
Brilha aqui em nossos corações

Uma Estrela do Davi  
Levanta a terra até no Céu

Uma Estrela do Davi  
Traz o Céu aqui na terra



## 11. SOU UMA FILHA DO JURAMIDAM

---

(Offered to Kathryn Dusseau Kloos)

***mazurca***

I am a daughter of Juramidam  
Working in this world  
Replanting the Holy Doctrine  
Healing in my mission

Receiving the messages  
Singing and dancing  
Hoping that it is this day  
That we begin our new life



## 11. SOU UMA FILHA DO JURAMIDAM

---

(Offered to Kathryn Dusseau Kloos)

***mazurca***

Sou uma filha do Juramidam  
Trabalhando neste mundo  
Replantando a Santa Doutrina  
Curando em minha missão

Recebendo as mensagens  
Cantando e bailando  
Esperando que é este dia  
Que comecemos nossa vida nova



## 12. I AM YOUR LOST CHILD

---

May the will of God  
Be manifest through my life

Moving towards Jesus  
On this Holy Path

This Holy Path  
Is one of great Light and Healing  
May I deserve  
All the beauty that I see

All the beauty that I see  
Is from the Divine Mother  
And the Light that illuminates  
Is from the Divine Father

Divine Mother, Divine Father,  
I am your lost child  
Take me in your arms  
Bathe me in your Light





### 13. A ESTRELA E O SANTO CRUZEIRO

---

My Sovereign Divine Virgin Mother  
Thank you for your Light  
Guide me on the open path  
My life is illuminated with Love

This Light is also from my Master  
And the force of my Father Creator  
Give me this light that I need  
To see where I am

I am a child of my Virgin Mother  
And a brother of Jesus Christ the Savior  
The Star and the Holy Cross  
Comfort me in my heart





### 13. A ESTRELA E O SANTO CRUZEIRO

---

Minha Divina Virgem Mãe Soberana  
Agradeço para sua Luz  
Me guia no caminho aberto  
Minha vida é iluminada com Amor

Esta Luz é também do meu Mestre  
E da força do meu Pai Criador  
Daime esta Luz que eu preciso  
Para ver aonde estou

Eu sou um filho da minha Virgem Mãe  
E um irmão de Jesus Cristo Salvador  
A Estrela e o Santo Cruzeiro  
Me confortão no meu coração



## 14. EU ESTOU FIRME COM MINHA MONTANHA

---

(Offered to Padrinho Valdete)

**waltz**

I am being with my Jesus  
On the mountain of my soul

I came up to where I am  
To see the entire world

The entire world is shaking  
In this time of turmoil

I am firm with my Mountain  
With my Jesus and my Juramidam

I am following, I am following  
The voice of my Mountain

This voice that is speaking to me  
With firmness and with Love



## 14. EU ESTOU FIRME COM MINHA MONTANHA

---

(Offered to Padrinho Valdete)

***valsa***

| Eu estando com o meu Jesus  
| Na montanha da minha alma

Subi aonde estou  
Para ver o mundo inteiro

O mundo inteiro está em balanço  
Neste tempo do apuro

Eu estou firme com a minha montanha  
Com meu Jesus e meu Juramidam

Vou seguindo, vou seguindo  
A voz da minha montanha

Esta voz que me falando  
Com firmeza e com amor



## 15. EU TOMO DAIME PORQUE MEU PAI ME MANDOU

---

I take Daime  
Because my Father sent me  
Because I want to heal myself  
So I can fulfill my mission

I take Daime  
Because I love the Hummingbird  
And I love the Holy Light  
And the Queen of the Forest

I take Daime  
To see my faults  
To correct my errors  
And transform my life

I take Daime  
To let go of the confusion  
To let go of the illusion  
And so I can be in union

I take Daime  
To love my brothers and sisters  
To praise the divine beings  
And to walk on this path

I take Daime  
To follow Jesus Cristo  
To follow Virgin Mary  
To follow Saint John



## 15. EU TOMO DAIME PORQUE MEU PAI ME MANDOU

---

Eu tomo Daime  
Porque meu Pai me mandou  
Porque eu quero me curar  
Para cumprir minha missão

Eu tomo Daime  
Porque eu amo o beija-flor  
E eu amo a Santa Luz  
E a Rainha da Floresta

Eu tomo Daime  
Para ver os meus defeitos  
Para corrigir os meus errados  
E transformar a minha vida

Eu tomo Daime  
Para deixar a confusão  
Para deixar a ilusão  
E para ser em união

Eu tomo Daime  
Para amar os meus irmãos  
Para louvar os seres divinos  
E para andar neste caminho

Eu tomo Daime  
Para seguir Jesus Cristo  
Para seguir Virgem Maria  
Para seguir São João



## 16. SÃO RAFAEL, VEM PARA ME CURAR

---

(Offered to Sky Yeager)

Saint Rafael  
Saint Rafael  
Saint Rafael  
Come to heal me

Saint Michael  
Saint Michael  
Saint Michael  
Come to guide me

Saint John  
Saint John  
Saint John  
Come to cleanse me

Jesus Cristo  
Jesus Cristo  
Jesus Cristo  
Come to forgive me

Virgin Mary  
Virgin Mary  
Virgin Mary  
Come to love me



## 16. SÃO RAFAEL, VEM PARA ME CURAR

---

(Offered to Sky Yeager)

São Rafael  
São Rafael  
São Rafael  
Venha para me curar

São Miguel  
São Miguel  
São Miguel  
Venha para me guiar

São João  
São João  
São João  
Venha para me limpar

Jesus Cristo  
Jesus Cristo  
Jesus Cristo  
Venha p'ra me perdoar

Virgem Maria  
Virgem Maria  
Virgem Maria  
Venha para me amar



## 17. PATRIARCA SÃO JOSÉ

---

(Offered to Meghein)

**waltz**

Patriarch Saint Joseph  
Father of young Jesus  
With wisdom you love us

Patriarch Saint Joseph  
Friend of the Virgin Mary  
You bring us your compassion

Patriarch Saint Joseph  
Companion of Saint John  
Thank you for your calmness





## 17. PATRIARCA SÃO JOSÉ

---

(Offered to Meghein)

***valsa***

Patriarca São José  
Pai do menino Jesus  
Com sabedoria Vós nos ama

Patriarca São José  
Amigo da Virgem Maria  
Nos traz vossa compaixão

Patriarca São José  
Companheiro do São João  
Agradeço para vossa calma



## 18. MENINO JESUS

---

Little Jesus, Little Jesus  
Playing by the seashore

Running with happiness  
The Doctrine is the Sun shining

Little Jesus, Little Jesus  
Child of Virgem Maria

Loving the whole world  
The Doctrine is here



## 18. MENINO JESUS

---

Menino Jesus, Menino Jesus  
Jogando na beira--mar

Correndo com alegria  
A Doutrina é o Sol brilhando

Menino Jesus, Menino Jesus  
Filho da Virgem Maria

Amando o todo mundo  
A Doutrina está aqui



## 19. JESUS E MARIA MAGDALENA

---

Jesus and Mary Magalene  
Have a very sensual love  
With the light from the Queen of the Forest  
And the Celestial Fire

The divine beings who love us  
Help us to find our path  
With the light and the power they give us  
Our life is more clear and clean

Jesus and Mary Magdalene  
I want to invite you to be by my side  
Show us how love is the healing  
With your golden energy



## 19. JESUS E MARIA MAGDALENA

---

Jesus e Maria Magdalena  
Tem um Amor bem sensual  
Com a Luz da Rainha da Floresta  
E o Fogo Celestial

Os seres divinos quem nos amam  
Nos ajudam p'ra fazer o nosso caminho  
Com a luz e o poder eles nos da  
Nossa vida é mais limpinho

Jesus e Maria Magdalena  
Quero Vós convidar a meu lado  
Nos mostra como amor é a cura  
Com Sua energia dourada



## **20. EU LHE CONVIDO PARA ME CURAR**

---

I invite you for my healing

The Medicine for my opening

Santa Maria, my teacher



## 20. EU LHE CONVIDO PARA ME CURAR

---

Eu lhe convido para me curar  
A Medicina p'ra me abertar

Santa Maria, minha ensinadora  
Santa Maria, minha protetora

Plantas da Floresta, um bom guia  
Com sua Divina Energia



## 21. NA FORÇA DESTE UNIÃO

---

(Offered to Joyce Patten)

For all the world to see  
The Love of the Heart  
It is necessary to be  
In the Force of this Unity

Within this Unity  
I can find  
Many precious stones  
For our healing

Arriving to this house  
Where resides the teachings  
Understanding the Truth  
And the light of these hymns

Bringing blessings to the Earth  
Looking for my mission  
With the love of our Master  
The Light dominates the Darkness





## 21. NA FORÇA DESTE UNIÃO

---

(Offered to Joyce Patten)

Para todo mundo ver  
O amor do Coração  
É preciso ser  
Na Força deste União

Dentro deste União  
Posso encontrar  
Muitas pedras finas  
Para nos curar

Chegando nesta casa  
Onde mora os ensinios  
Compreendo a Verdade  
E a luz destes hinos

Trazendo benções na terra  
Buscando minha missão  
Com amor do nosso Mestre  
A luz domina a escuridão



## 22. BENÇÕES DO BEIJA-FLOR

---

I thank you Holy Light  
I thank you Health  
To love in this life  
Every hour of every day

O my Mother, I love you  
And I live in this garden  
Please, give me comfort  
So I can know this beauty

I thank you, my brothers and sisters  
Arriving here in this garden  
Let's sing with joy  
With the blessings of the hummingbird



## 22. BENÇÕES DO BEIJA-FLOR

---

Agradeço a Santa Luz

Agradeço a Saúde

Para amar nesta vida

Toda hora de todo dia

O Minha Mãe, eu Vós amo

E eu vivo neste jardim

Por favor, dai--me conforto

P'ra conhecer esta beleza

Agradeço os meus irmãos

Chegando aqui neste jardim

Vamos cantar com alegria

Com os bençoes do beija-flor



## 23. COMO UM REI LEAO

---

(Offered to Padrinho Paulo Roberto)

Our Master  
Who lives on the astral  
Watches over us with love  
As a Lion King

Viva our Master  
Our Master Irineu  
He lives on the astral  
As a Lion King

Our king  
Watches over us with love  
With love and charity  
To heal the whole world

Viva our Master  
Our Master Irineu  
He lives on the astral  
As a Lion King

Having faith  
Having light, having peace  
Strength from the Creator  
And love from our Mother

Our Father and Our Mother  
They love our King  
They gave him the power  
For our salvation



## 23. COMO UM REI LEAO

---

(Offered to Padrinho Paulo Roberto)

O nosso Mestre  
Quem vive no astral  
Nos olhando com amor  
Como um Rei Leao

Viva nosso Mestre  
Nosso Mestre Irineu  
Ele vive no astral  
Como um Rei Leao

Nosso rei  
Nos olhando com amor  
Com luz e caridade  
Para cura todo mundo

Viva nosso Mestre  
Nosso Mestre Irineu  
Ele vive no astral  
Como um Rei Leao

Tendo fé  
Tendo luz, tendo paz  
Força do Criador  
E o amor da nossa Mãe

Nosso Pai e Nossa Mãe  
Eles amam Nosso Rei  
Eles lhe dé o poder  
Para nossa salvação



## 24. VIVA O SANTO DAIME

---

(Offered to Alexandra Bliss and Jane Seligson)

**waltz**

Replanting the Holy Doctrines  
That our Master is leaving here

The Sun and the Moon  
And the Stars  
Shine your light for me

Viva Santo Daime  
And all the Divine Beings

Viva the churches  
And our Padrinhos  
Happiness and firmness for us

The healing we are receiving  
Comes from the graces of God

I give thanks to My Father  
And to My Mother  
And to all my brothers and sisters



## 24. VIVA O SANTO DAIME

---

(Offered to Alexandra Bliss and Jane Seligson)

***valsa***

Replantando as Santas Doutrinas  
Que o nosso Mestre está deixando aqui

O Sol e a Lua  
E as Estrelas  
Brilha sua luz para mim

Viva o Santo Daime  
E todos os Seres Divinos

Viva as igrejas  
E os nossos Padinhos  
Alegria e firmeza para nós

A cura que estamos recebendo  
Vem por as graças de Deus

Agradeço ao Meu Pai  
E a Minha Mãe  
E aos todos meus irmãos



## 25. RIGHT HERE IN THIS PLACE WHERE WE ARE

---

(Offered to Bob and Eden Sky)

I invite my higher self  
To be right here

I ask my Father  
To open the door

I welcome the force  
Of our Holy Sacrament

I am open, I am open  
To the Holy Light

Blessed silence, blessed peace  
To love myself in this moment

To love my brothers and my sisters  
Right here in this place where we are

Right here in this place where we are  
We have everything we need

We have our wholeness, we have our healing  
We have our unity

Let us give thanks  
With all of our Being!

Thanks to God, thanks to our selves  
Thanks to our Holy Sacrament







## 26. JESUS CRISTO ESTÁ NA FRENTE

---

Not to do anyone harm,  
I want to believe

Jesus Cristo is my Master  
He is My Master Teacher

I gaze on the Sun and the Moon  
And this world of illusion

The Master and The Queen  
They protect their children

I call on the Divine Beings  
I call on Marachimbé

Align me with the Force  
To be doing my mission

Jesus Cristo is in the front  
I am following with Him

Jesus Cristo is the Sun  
Virgin Mary is the Moon

I sing with respect  
For Padrinho Sebastião

Giving thanks to the Santo Daime  
It is a Great Blessing



## 26. JESUS CRISTO ESTÁ NA FRENTE

---

Não fazer mal a ninguém  
Eu quero acreditar

Jesus Cristo é o meu Mestre  
É o meu Mestre Ensinador

Eu vejo o Sol e a Lua  
E o mundo de ilusão

O Mestre e a Rainha  
Protegem os seus filhos

Vou chamar aos Seres Divinos  
Vou chamar a Marachimbé

Me alinha com a Força  
Para fazer a minha missão

Jesus Cristo está na frente  
Eu seguindo com Ele

Jesus Cristo é o Sol  
Virgem Maria é a Lua

Eu canto com respeito  
Do Padrinho Sebastião

Agradeço ao Santo Daime  
É um Grande Benção



## 27. SANTA LUZ ME ILUMINA

---

(Offered to Julie Algie)

Holy Light illuminates me  
Holy Light illuminates me  
Divine Mother is who guides me  
Divine Mother is who guides me

Holy Love fills my heart  
Holy Love fills my heart  
Divine Mother is who teaches me  
Divine Mother is who teaches me

I am a child of God  
I am a child of Light  
I am a child of Love  
I am a child of Truth

I am a child of the Sun  
I am a child of the Earth  
I shine this Light  
Of Universal Love



## 27. SANTA LUZ ME ILUMINA

---

(Offered to Julie Algie)

Santa Luz me ilumina  
Santa Luz me ilumina  
Divina Mãe é quem me guia  
Divina Mãe é quem me guia

Santo Amor enche meu coração  
Santo Amor enche meu coração  
Divina Mãe é quem me ensina  
Divina Mãe é quem me ensina

Sou um filho de Deus  
Sou um filho da Luz  
Sou um filho do Amor  
Sou um filho da Verdade

Sou um filho do Sol  
Sou um filho da Terra  
Eu brilho esta Luz  
Do Amor Universal



## 28. I'M FOLLOWING, I'M FOLLOWING

---

I'm following I'm following  
The calling of my Heart  
Guided by the Divine Beings  
Who know me from the start

I call upon my Master  
Jesus Cristo Redentor  
Opening my Heart to know  
Just what I've come here for

Sao João Batista  
E a Virgem da Conceição  
Are bringing me into alignment  
With the Here and Now

I am here I am here  
Trusting in this Power  
Shining in my brightness  
In the darkest hour





## 29. O CLAMOR DA VERDADE

---

(Offered to George Bare)

| The clamor of truth  
| Is very strong

| We need to find  
| Peace in the heart

This peace is of the forest  
And all of nature  
The sun, the moon, and the stars  
The land and the sea

The clamor of truth  
Comes to teach me  
How to be a flower  
In the golden garden





## 29. O CLAMOR DA VERDADE

---

(Offered to George Bare)

O clamor da verdade  
Tem muita força

Precisamos encontrar  
A paz do coração

Esta paz é da floresta  
E a toda natureza  
O sol, a lua, e as estrelas  
A terra e o mar

O clamor da verdade  
Vem me ensinar  
Como seja uma flor  
No jardim dourado



## 30. MY PLACE

---

My place is where I am  
There's no need for confusion

My place is in the Light  
The Holy Light of God

My place is in the Heart  
The Sacred Heart of Jesus

The Holy Sacrament  
Gives everything I need

Give me faith, give my strength  
To be firm in my place

And where I always want to be  
Is right here in this moment





## 32. O MESTRE ESTÁ AQUI

---

(Offered to Pam Harris Christensen)

The Master is here  
He is with us  
Let's sing  
Praised Be God

Clean my thoughts  
Clean my heart  
Clean my body  
Clean my spirit

I want to learn  
How to pray with pleasure  
To be a daughter of Yours  
And never have to fear



## 32. O MESTRE ESTÁ AQUI

---

(Offered to Pam Harris Christensen)

O Mestre está aqui  
Ele está conosco  
Vamos cantar  
Louvado seja Deus

Limpai os meus pensamentos  
Limpai o meu coração  
Limpai o meu corpo  
E limpai o meu espirito

Eu quero aprender  
Como rezar com prazer  
Para ser filha de Vos  
E nunca tenho temer



### 33. CORES DA ESPERANÇA

---

The New Era is here  
With hope and beauty  
Hope for victory  
And beauty from the heart

The Master said, all are equal  
And deserve forgiveness  
All deserve love  
And a life of richness

The richness comes from the earth  
And the spiritual life  
Green, blue, and white  
Are the colors of hope



### 33. CORES DA ESPERANÇA

---

A Nova Era está aqui  
Com a esperança e o primor  
A esperança de vencer  
E o primor do coração

O Mestre disse todos são igual  
E merecem o perdão  
Todos merecem o amor  
E uma vida da riqueza

A riqueza vem da terra  
E a vida espiritual  
Verde, azul, e branca  
São os cores da esperança



### **34. ADONAI ELOHIM JURAMIDAM**

---

(Offered to Reb Aryeh Hirschfield)

Adonai Elohim Juramidam

Make Peace on earth like Peace in Heaven

This house on earth is a house of God

This house of God is for all people

All will come to this Holy Mountain

And it will be called a house of prayer

Give us health, give us light  
Give us strength, and guide us

We are the people of Juramidam

Adonai Elohim Juramidam





### **34. ADONAI ELOHIM JURAMIDAM**

---

(Offered to Reb Aryeh Hirschfield)

Adonai Elohim Juramidam

Faz a Shalom na terra como a Shalom no Céu

Esta casa na terra é uma casa de Deus

Esta casa de Deus é por todo o povo

Todos virá a esta Montanha Sagrada

E ela será chamada uma casa de oração

Dai-nos saúde, dai-nos luz,  
Dai-nos força, e nos conduz

Nos somos o povo do Juramidam

Adonai Elohim Juramidam



## 35. CADA DIA É LIBERAÇÃO

---

(Offered to Jude Moan)

***mazurca***

Divine Light, Divine Moon  
Divine Earth, Divine Sea

Divine Body, Divine Life  
Is only what I must Love

Master Irineu, my Juramidam  
Jesus Cristo, and Saint Joseph

The Divine Beings who guide us  
Are coming here for us to follow

To follow, pay attention  
To the beautiful flowers in your Heart

Our Father and Hail Mary  
Every day is Liberation



## 35. CADA DIA É LIBERAÇÃO

---

(Offered to Jude Moan)

**mazurca**

Divina Luz, Divina Lua  
Divina Terra, Divino Mar

Divino Corpo, Divina Vida  
É só quem eu devo amar

Mestre Irineu, meu Juramidam  
Jesus Cristo e São Jose

Os seres divinos quem nos guiam  
Vem aqui para nós seguir

Para seguir, preste atenção  
Nas belas flores no seu coração

Pai Nosso e Ave Maria  
Cada dia é Liberação



## 36. EU SOU UM DEDO DO JAGUBE

---

I am a finger of Jagube  
Searching for a leaf of Rainha

Hoping and suffering  
But knowing that one day  
I am going to receive the worth of my life

I arrived with joy  
In the land where was born my Santo Daimé

To surrender more completely  
In the doctrine so perfect  
And indoctrinate my self in matter

I am a man of the spirit  
And from the spirit I live in matter

Slowly learning  
To transform my suffering  
To live always with peace and joy

I am a finger of Jagube  
Searching for a leaf of Rainha

I hope that my life  
Expresses this doctrine  
And with God always being His child



## 36. EU SOU UM DEDO DO JAGUBE

---

Eu sou um dedo do Jagube  
Procurando uma folha da Rainha

Esperando e sofrendo  
Mas sabendo que um dia  
Vou receber o valor da minha vida

Cheguei com alegria  
Na terra onde nasceu meu Santo Daime

P'ra entregar mais completa  
Na doutrina tão perfeita  
E doutrinar meu eu em materia

Eu sou um homem do espirito  
E do espirito eu vivo em materia

Devagarinho aprendendo  
Tranformar meu sofrimento  
P'ra viver sempre com paz e alegria

Eu so um dedo do Jagube  
Procurando uma folha da Rainha

Espero que a minha vida  
Expressa esta doutrina  
E com Deus sempre ser um filho seu



## 37. SER FIEL

---

To be faithful, to be faithful  
In the Order of my Father  
With the divine protection  
From my Lord Mother

To be faithful, to be faithful  
To Mestre Irineu  
To replant the Holy Doctrine  
Each one received

To be faithful, to be faithful  
To Padrinho Sebastião  
Singing these hymns  
From inside my heart

To be faithful, to be faithful  
To this doctrine  
Viva Santo Daime  
And our Divine Mother

To be faithful, to be faithful  
To Jesus Christ the Redeemer  
And render obedience  
To our Father Creator

To be faithful, to be faithful  
To God Omnipotent  
Receiving health  
In the body and in the mind



## 37. SER FIEL

---

Ser fiel, ser fiel  
Na Ordem do meu Pai  
Com a proteção divina  
Da minha Senhora Mãe

Ser fiel, ser fiel  
Ao Mestre Irineu  
Replantar a Santa Doutrina  
Cada um recebeu

Ser fiel, ser fiel  
Ao Padrinho Sebastião  
Cantando estes hinos  
Dentro do meu coração

Ser fiel, ser fiel  
A esta doutrina  
Viva Santo Daime  
E a nossa Mãe Divina

Ser fiel, ser fiel  
Ao Jesus Cristo Redentor  
E render obediência  
Ao nosso Pai Criador

Ser fiel, ser fiel  
Ao Deus Onipotente  
Recebendo a saúde  
No corpo e na mente



### 38. AQUI EU VOU DIZER

---

Here I am going to say to my brothers and sisters  
The Light always is in our hands

I sing and I pray and I ask  
To my Divine Eternal Father  
Who gave me the Holy Light

Here I am going to do my spiritual work  
Which is to be in the truth of the moment

I sing and I pray and I ask  
To my Divine Eternal Father  
Who gave me the Holy Light

Here I am going to speak of Great Love  
In order to go to the place where it is

I sing and I pray and I ask  
To my Divine Eternal Father  
Who gave me the Holy Light

Viva viva viva Santo Daime  
The stars come arriving / shining with firmness

I sing and I pray and I ask  
To my Divine Eternal Father  
Who gave me the Holy Light





### 38. AQUI EU VOU DIZER

---

Aqui eu vou dizer aos meus irmãos  
A Luz sempre é em nossas mãos

Eu canto e eu peço e eu rogo  
Ao meu Divino Pai Eterno  
Quem me deu a Santa Luz

Aqui eu vou fazer o meu trabalho  
Qual é ser na verdade do momento

Eu canto e eu peço e eu rogo  
Ao meu Divino Pai Eterno  
Quem me deu a Santa Luz

Aqui eu vou falar do Grande Amor  
Para ir no lugar aonde for

Eu canto e eu peço e eu rogo  
Ao meu Divino Pai Eterno  
Quem me deu a Santa Luz

Viva viva viva Santo Daime  
As estrelas vem chegando / brilhando com firmeza

Eu canto e eu peço e eu rogo  
Ao meu Divino Pai Eterno  
Quem me deu a Santa Luz



## 39. QUEM NOS SOMOS

---

(Offered to Adam Adler)

Who we are, who we are  
We are the children of god

To remember all of your mysteries  
And to give worth to our life

Who is here with us  
The Divine Beings who guide us

To understand what is happening  
And always have nothing to fear

I give thanks for this path  
And the works that God is going to give us

Let's go, let's go win the battle  
And for all the Grace of God



## 39. QUEM NOS SOMOS

---

(Offered to Adam Adler)

Quem nos somos, quem nos somos  
Nos somos os filhos de Deus

Para relembrar todos seus mistérios  
E valorizar a nossa vida

Quem estão aqui conosco  
Os Seres Divinos quem nos guiam

Para compreender o que está acontecendo  
E sempre ter nada a temer

Agradecemos por este caminho  
E os trabalhos que Deus vai nos da

Vamos vamos vencer a batalha  
E por todos as Graças de Deus



## 40. O MAR SAGRADO

---

(Offered to Sommer Mousel)

I came here to this world  
From the very depths of the sea

I am the sea, I am the Sacred Sea  
I am the sea that comes to heal

In the waves of the Sacred Sea  
Is a dream of Mother Iemanjá

Cleanse, cleanse all the hearts  
And free them from all evil

Jesus Cristo came to this world  
In the womb of the Virgin Mother

The waters of the womb and the waters of the sea  
Protect your new life



## 40. O MAR SAGRADO

---

(Offered to Sommer Mousel)

| Eu vim aqui neste mundo  
| Das profundezas do mar

Sou o mar, sou o Mar Sagrado  
Sou o mar que vem p'ra curar

Nas ondas do Mar Sagrado  
É um sonho da Mãe Iemanjá

Limpai, limpai todos corações  
E livrai lhes de todo o mal

Jesus Cristo veio neste mundo  
No ventre da Virgem Mãe

As águas do ventre e as águas do mar  
Protegem sua vida nova



## 41. COM BOM SAÚDE E AMOR

---

I give thanks for the nourishment  
That comes from the Holy Light

This nourishment grows the spirit  
And gives me strength to live well

In order to live well in my life  
In this house of truth  
I open the this door  
To enter with humility

This house has beautiful things  
For me and my family  
The knowledge of the crystals  
And the force of our healing

And inside of this house  
I can stay in my place  
I have strength and wisdom  
And courage in order to cleanse

With good health and love  
And material abundance  
The key is in hand  
To live with joy

Singing these hymns  
Looking upon the firmament  
I recognize with certainty  
I can drop the suffering



## 41. COM BOM SAÚDE E AMOR

---

Eu agradeço por o alimento  
Que vem da Santa Luz

Este alimento crece o espirito  
E me da força p'ra bem viver

P'ra bem viver na minha vida  
Nesta casa da verdade  
Eu abro esta porta  
P'ra entrar com humildade

Esta casa tem belas coisas  
Para mim e minha familia  
O saber dos cristais  
E a força da nossa cura

E dentro desta casa  
Posso ficar em meu lugar  
Tehno força e sabedoria  
E coragem p'ra limpar

Com bom saúde e amor  
E abundancia material  
A chave está na mão  
P'ra viver com alegria

Cantando estes hinos  
Olhando para o firmamento  
Reconheço com certeza  
Posso deixar o sofrimento



## 42. FIRMEZA, FIRMEZA

---

(Offered to Jason Spees)

Firmness, firmness  
Firmness in my heart

I am here with my brothers and sisters  
With joy and forgiveness

Firmness in concentration  
Standing in the presence of God  
I am firm in this current  
Working with my brothers and sisters

I am firm, I stay firm  
With firmness for all to see  
And when I am shaking  
I shake with firmness in my being





## 42. FIRMEZA, FIRMEZA

---

(Offered to Jason Spees)

Firmeza, firmeza

Firmeza no meu coração

Estou aqui com os meus irmãos

Com alegria e perdão

Firmeza em concentração

Levantando na presença de Deus

Estou firme neste corrente

Trabalhando com os meus irmãos

Estou firme, fico firme

Com firmeza para todo ver

E quando estou balançando

Eu balanço com firmeza no meu ser



### 43. NOSSA DIVINA ROSA

---

Our Divine Rose is blossoming  
With the brilliance of the hummingbird

The times of darkness here on Earth  
Cannot break apart our Love

Archangel Saint Michael, protect us  
With your divine sword  
In the starry sky, show us  
The Holy Cruzeiro, consecrated

Our Divine Rose is here  
With the divine healings of our Doctrine  
Viva all of us in unity  
Viva the Holy Light of forgiveness



### 43. NOSSA DIVINA ROSA

---

Nossa Divina Rosa está brotando  
Com o resplendor do beija-flor

Os tempos escuros aqui na Terra  
Não podem desmanchar o nosso Amor

Arcanjo São Miguel, nos protege  
Com a Vossa espada divina  
No céu estrelado nos mostrai  
O Santo Cruzeiro consagrado

Nossa Divina Rosa está aqui  
Com as curas divinas desta Doutrina  
Viva todos nós em união  
Viva Santa Luz do perdão



## 44. SOU FILHO DA FLORESTA

---

(Offered to Scott Kloos)

| I am a son

| I am a son

| I am a son of the Power

I surrender myself to the Holy Light  
To heal myself and to learn

I am a son

I am a son

I am a son of the most Holy Mother Mary

To give forgiveness to myself  
And to all my brothers and sisters

I am a son

I am a son

I am a son of the forest

The Earth and the Firmament  
Are evolving in my heart



## 44. SOU FILHO DA FLORESTA

---

(Offered to Scott Kloos)

Sou filho

Sou filho

Sou filho do Poder

Eu me entrego a Santa Luz

Para me curar e aprender

Sou filho

Sou filho

Sou filho da Santissima Mãe Maria

Para dar perdão a mim

E aos todos meus irmãos

Sou filho

Sou filho

Sou filho da floresta

A Terra e o Firmamento

Está evoluindo no meu coração



## 45. ESTOU AQUI, AQUI ESTOU

---

I am here, here I am  
Standing up into my great worth

In front is the flag of Padrinho Sebastião  
In the golden garden of Mestre Irineu

I firm myself in this Doctrine  
To be a servant of the Queen

Remembering with tenderness  
the times already passed  
Embracing the mission that is here on Earth



## 45. ESTOU AQUI, AQUI ESTOU

---

Estou aqui, aqui estou  
Levantando no meu grande valor

Na frente é a bandeira do Padrinho Sebastião  
No jardim dourado do Mestre Irineu

Eu me firme nesta Dourtrina  
Para ser uma serva da Rainha

Lembrando com carinho os tempos que já passou  
Abraçando a missão que está aqui na Terra



## 46. AMOR, AMOR

---

| Love, Love

| We have a great love

| You are a Divine Star

| That comes to illuminate us

I want to be

Inside the light of this love

Oh my Divine Mother,

Illuminate my heart

The Holy Light

That is coming here to the Earth

Give me strength, give me courage

To complete my mission





## 46. AMOR, AMOR

---

Amor, Amor  
Temos um grande amor

Vós sois uma Estrela Divina  
Que vem nos iluminar

Eu quero ser  
Dentro da luz deste amor  
Oh minha Mãe Divina  
Iluminai meu coração

A Santa Luz  
Que está vindo aqui na Terra  
Dai-me força, dai-me coragem  
Para cumprir minha missão



## 47. GUERREIRO DA LUZ

---

(Offered to Sky Yeager)

**mazurca**

I am a Warrior of the Light

I am a Warrior of Love

Archangel Saint Michael

I am a warrior of yours

I consecrate my life

In service of the forces of good

I present myself to our Master

Standing up in this Light

I call the armies of Heaven

Let's go to battle

Papapaparué

Papapaparuá

I call my King Ogum

I call my Father Oxalá

I call my King Oxossi

I call my Father Xangó

Divine Beings who come

Protect our flock

Divine Beings who come

Firm us in the Holy Light



## 47. GUERREIRO DA LUZ

---

(Offered to Sky Yeager)

**mazurca**

Eu sou um Guerreiro da Luz  
Eu sou um Guerreiro do Amor

Arcanjo São Miguel  
Eu sou um guerreiro seu

Eu consagro a minha vida  
Em serviço das forças do bem  
Eu me apresento ao nosso Mestre  
Levantando nesta Luz

Eu chamo os exercitos do Céu  
Nos vamos batalhar  
Papapapaparué  
Papapapaparuí

Chamo o meu Rei Ogum  
Chamo o meu Pai Oxalá  
Chamo o meu Rei Oxossi  
Chamo o meu Pai Xangó

Os Seres Divinos que vem  
Protegem nosso rebanho  
Os Seres Divinos que vem  
Firma-nos na Santa Luz



## 48. FILHOS E FILHAS

---

(Offered to Erika Avalone)

Sons and daughters of God  
Lift up your thoughts

To manifest your reality  
From New Jersusalem

Sons and daughters of Juramidam  
Who arrive in this garden  
Learn to love each other  
And also to love yourself

Sons and daughters of the Holy Queen  
You need forgiveness  
To forgive is the key  
To peace and harmony

Sons and daughters who sing the hymns  
That come to the Santo Daime  
Come to our Temple  
With faith and joy



## 48. FILHOS E FILHAS

---

(Offered to Erika Avalone)

Filhos e filhas de Deus  
Elevai os seus pensamentos

P'ra manifestar a sua realidade  
Da Nova Jerusalem

Filhos e filhas do Juramidam  
Quem chegam neste jardim  
Aprenda a amar um ao outro  
E também amar a si mesmo

Filhos e filhas da Santa Rainha  
Preçisam de perdão  
Perdoar é a chave  
A paz e harmonia

Filhos e filhas quem cantam os hinos  
Que vem ao Santo Daimé  
Vem a nosso Salão  
Com fé e alegria



## 49. JESUS CRISTO ERA JUDEO

---

(Offered to Doran Rochell)

| Jesus Christ was Jewish  
| He prayed in Hebrew:

| Blessed art Thou Lord  
| King of the Universe

Saint John was Jewish  
He baptized in Hebrew  
And the Jews were cleansed  
In the waters of the Jordan

Virgin Mary was Jewish  
She cried in Hebrew  
At the foot of the Holy Cross  
Firmed in the Holy Light

This story continues  
With the Jews of Santo Daimé  
They pray in Portuguese:  
Our Father, Hail Mary

Jesus Christ was Jewish  
He prayed in Hebrew:  
I thank you my Eternal Father  
Who gives us life and health  
And brings us to this season



## 49. JESUS CRISTO ERA JUDEO

---

(Offered to Doran Rochell)

| Jesus Cristo era Judeu  
| Ele rezou em Hebraico:

| Bendito sois Vós Senhor  
| O Rei do Universo

São Joao era Judeu  
Ele batizou em Hebraico  
E os Judeus foram limpados  
Nas aguas do Jordão

Virgem Maria era Judeu  
Ela chorou em Hebraico  
No pé do Santo Cruzeiro  
Firmado na Santa Luz

Esta história continua  
Com os Judeus do Santo Daime  
Eles rezem em Portuguese:  
Pai Nosso, Ave Maria

Jesus Cristo era Judeo  
Ele rezou em Hebraico:  
Agradeço o meu Pai Eterno  
Que nos da vida e saúde  
E nos traz a este tempo



## 50. O REI JAGUBE

---

I live in the forest  
Where is all beauty  
With Mother Nature  
And the power of the Sun

The men of the earth  
Come to harvest me  
To replant the Holy Doctrine  
In this Line of Love

They bring my body  
To the feitio house  
Where everybody celebrates  
The making of their Sacrament

Comes the Respacao  
Cleansing, cleansing  
Everybody preparing  
For transformation

Comes the Batacao  
With much force  
Unraveling my body  
Into threads of gold

Into the cauldron  
With my Queen  
And the powerful fire  
In holy union





## 50. O REI JAGUBE

---

Eu vivo na floresta  
Onde é toda beleza  
Com Mamãe Natureza  
E o poder do Sol

Os homens na terra  
Vem me colheita  
Replantar a Santa Doutrina  
Nesta Linha do Amor

Eles trazem o meu corpo  
Na casa do feitio  
Onde todos celebram  
Pra fazer o seu Sacramento

Vem a Respação  
Limpeza, limpeza  
Todos preparando  
Para transformação

Vem a Batação  
Com muita força  
Desenrolem o meu corpo  
Nos fios do ouro

Entre no caldron  
Com a minha Rainha  
E o fogo poderoso  
Em santo união



## 50. O REI JAGUBE (continued...)

---

The Daime is the Daime  
They are affirming  
It is the Divine Eternal Father  
And the Sovereign Queen

And through your eyes  
I am looking  
At the Holy Cross  
And the Star of David



## 50. O REI JAGUBE (continued...)

---

O Daime é o Daime  
Eles estão afirmando  
É o Divino Pai Eterno  
E a Rainha Soberana

E por vossos olhos  
Eu estou olhando  
No Santo Cruzeiro  
E a Estrela do Davi



## 51. NOITE DE LUAR

---

I call upon my Higher Self  
That navigates me in this moonlit night  
And when the forces want to knock us down  
I call upon the force of Divine Love

This world spins into the Light  
Creates power to bring the new day  
Breathe in the Wind and the Sun  
To be present in the power of the moment

Jesus Christ, Virgin Mary  
And Patriarch Saint Joseph  
Give us Love and Protection  
With the Center in our embrace



## 51. NOITE DE LUAR

---

Eu chamo o meu Eu Superior  
Que me navega nesta noite de Luar  
E quando as forças querem nos derrubar  
Eu chamo a força do Amor Divinal

Este mundo gira na Luz  
Cria poder para trazer o novo dia  
Respira no Vento e no Sol  
Para ser presente no poder do momento

Jesus Cristo, Virgem Maria,  
E Patriarca Sao Jose  
Dai-nos Amor e Proteção  
Com o Centro em nosso abraço



## 52. MEU SENHOR SÃO JOÃO

---

Oh my Lord Saint John  
Smooth out my heart  
So I can love  
Without judgment, and with forgiveness

Oh Mestre Irineu  
I am here to learn  
The Divine Healings  
That all want to deserve

My Padrinho Sebastião  
Firmness in my place  
Give us Unity  
So we may be victorious

Our works contain lots of Force  
To teach us how to work  
With all the suffering beings  
Who come for the healing

I invite my brothers and sisters  
Enter into community  
With this Light we can evolve  
The entire brotherhood and sisterhood



## 52. MEU SENHOR SÃO JOÃO

---

Oh meu Senhor São João  
Aplanai meu coração  
Para eu posso amar  
Sem julgamento e com perdão

Oh Mestre Irineu  
Estou aqui para aprender  
As Curas Divinas  
Todos querem merecer

Meu Padrinho Sebastião  
Firmeza no meu lugar  
Dai-nos união  
Para podemos triunfar

Os nossos trabalhos tem muita força  
Para nos ensinam como trabalhar  
Com todos seres sofredores  
Que vem para curar

Eu convido os meus irmãos  
Entre em comunidade  
Com esta Luz podemos evoluir  
A toda irmandade



## 53. A NOVA LUZ NA TERA

---

(Offered to Mashubi Rochell)

New Light on Earth  
New Light on Earth  
Let's all align with the New Light on Earth

To increase the good  
And drop the bad  
With the New Light on Earth

Viva the children  
And the forest  
Viva the New Light on Earth

For more unity  
Raise the vibration  
With the New Light on Earth

It comes from the Sun and the Moon  
And the Blue Star  
Shining the New Light on Earth

Bringing peace and love  
And lots of harmony  
Blessed New Light on Earth





## 53. A NOVA LUZ NA TERA

---

(Offered to Mashubi Rochell)

A Nova Luz na Terra  
A Nova Luz na Terra  
Vamos alinhar com a Nova Luz na Terra

Para crescer o bom  
E deixar o mal  
Com a Nova Luz na Terra

Viva as crianças  
E a floresta  
Viva a Nova Luz na Terra

Para mais união  
Levanta a vibração  
Com a Nova Luz na Terra

Vem do Sol e a Lua  
E a Estrela Azul  
Brilhando a Nova Luz na Terra

Trazendo paz e amor  
E muita harmonia  
Bendita Nova Luz na Terra





printed from [nossairmandade.com](http://nossairmandade.com)

January 18, 2025